



Máster en Democracia y Gobierno
Departamento de Ciencia Política y
Relaciones Internacionales
Universidad Autónoma de Madrid



Working Papers Online Series
www.uam.es/wpcpolitica

Estudio/Working Paper 124/2011

“La nación española en los programas electorales de la izquierda y la derecha en España”

Antonia María Ruiz Jiménez
Universidad Pablo Olavide
amruiz@upo.es

Elena Ferri Fuentecilla
Universidad Pablo Olavide

RESUMEN

El propósito de este artículo es presentar parte de la evidencia empírica relativa a la construcción de la variable dependiente del proyecto “Nacionalismo español: discursos y praxis desde la izquierda (1982-2008)” financiado por el Ministerio de Ciencia e Innovación (Ref. CSO2008-1182 CPOL).

Dicho proyecto parte de la idea de que los partidos de izquierda españoles han tenido dificultades para articular un discurso y praxis nacionalista españoles desde la transición democrática. No obstante, esta idea no es tratada como una asunción, sino como una hipótesis que hay que confirmar. Así, el objetivo fundamental de este documento de trabajo es presentar parte de la evidencia empírica que nos va a permitir medir de la forma más exacta y completa posible qué se ha dicho y qué se ha hecho exactamente desde la izquierda sobre el nacionalismo español desde 1982 a 2008 (variable dependiente, VD). Los datos de este informe no deben entenderse como definitivos en cuanto a la construcción o medición de la VD, hasta que otros paquetes de trabajo hayan concluido y exista más información disponible.

INTRODUCCIÓN

El proyecto “Nacionalismo español: discursos y praxis desde la izquierda (1982-2008)” financiado por el Ministerio de Ciencia e Innovación (Ref. CSO2008-1182 CPOL), parte de la idea de que los partidos de izquierda españoles han tenido bastantes dificultades para articular un discurso y praxis nacionalista españoles desde la transición democrática. No obstante, esta idea no es tratada como una asunción, sino como una hipótesis que hay que confirmar. Así, el objetivo fundamental de este documento de trabajo es presentar parte de la evidencia empírica que nos va a permitir medir de la forma más exacta y completa posible qué se ha dicho y qué se ha hecho exactamente desde la izquierda sobre el nacionalismo español desde 1982 a 2008 (variable dependiente, VD).

De forma concreta, este análisis se basa en el estudio de dos casos particulares de partidos con ideología de izquierda, de ámbito nacional, y con trayectorias históricas amplias, que cubren todo el periodo de estudio seleccionado en el proyecto (1982-2008): PSOE y PCE-IU. Este análisis exige una contextualización que nos lleva a plantear la investigación de un modo comparativo. Para realizar afirmaciones respecto a la debilidad, suficiencia, heterogeneidad, pluralidad, etc., del nacionalismo de los partidos de izquierda tenemos que hacerlo con respecto a algo. En este caso, nuestro “grupo de control” va a ser la derecha; en concreto el principal partido representante de esta ideología en España: AP-PP. Al igual que en nuestros casos de estudio, se trata de un partido de ámbito nacional y con una trayectoria histórica lo suficientemente amplia como para cubrir todo el periodo de estudio.

Como señalábamos en un trabajo previo (Ruiz Jiménez y Pérez-Nievas Montiel 2010), un problema previo al que nos enfrentamos consiste en definir el concepto y el tipo de nacionalismo al que nos referimos. Partiendo de dicho trabajo, en los casos de estudio que interesan a esta investigación, nos centramos en analizar cómo los partidos de izquierda

españoles imaginan, construyen y comunican la nación española a los ciudadanos a través de sus programas electorales.

Las hipótesis que se formulaban y que tratamos de contrastar en este trabajo son las siguientes (no obstante, el contraste de las hipótesis requiere de la evidencia empírica aportada en otros paquetes de trabajo actualmente en desarrollo):

VD-HIPÓTESIS 1: Desde la transición a la democracia el discurso y la praxis nacionalista españoles han sido escasos dentro de PSOE y PCE-IU en comparación AP-PP. O, en otras palabras, los esfuerzos de los partidos de izquierda por imaginar y construir el concepto de España como nación han sido débiles/escasos en relación al partido de la derecha.

VD-HIPÓTESIS 2: Desde la transición a la democracia el discurso y la praxis nacionalista españoles de PSOE y PCE-IU se han caracterizado por su heterogeneidad y falta de coherencia interna frente a una mayor homogeneidad de AP-PP. O, en otras palabras, los esfuerzos de los partidos de izquierda por imaginar y construir el concepto de España como nación han sido muy heterogéneos en comparación con los del partido de la derecha.

VD-HIPÓTESIS 3: Desde la transición a la democracia el discurso y la praxis nacionalista españoles de PSOE y PCE-IU se han caracterizado, en relación a los de AP-PP, por una mayor relevancia de elementos político-legales frente a los étnico-culturales, a pesar de que ambos aparezcan mezclados. O, en otras palabras, en el concepto de España como nación que han imaginado y construido los partidos de izquierda han primado los elementos político-legales frente a los étnico-culturales.

ASPECTOS METODOLOGICOS

Los programas electorales como fuente de datos

Los programas electorales tienen diversas ventajas para plantear el análisis de la variable independiente de este proyecto. La principal de ellas es que se trata de un documento que permite el estudio longitudinal que aquí nos planteamos, al producirse de forma regular por todos los partidos analizados con ocasión de cada cita electoral, y tanto para partidos que han ocupado el gobierno como para aquellos otros que han permanecido en la oposición.

El análisis de programas electorales, por otro lado, cuenta ya con una larga tradición en muchos países. Son numerosas las investigaciones que parten del análisis de este tipo de documentos para medir o cualificar la ideología de los partidos de manera similar a lo que tratamos de hacer en este artículo. En dichas investigaciones se suele enfatizar que los programas electorales son las únicas declaraciones políticas públicas y vinculantes de un partido político, hechas explícitamente en su nombre y aprobadas por el organismo autorizado en sus convenciones y/o congresos nacionales (Robertson 1976; Budge, Robertson y Hearl 1987; Klingemann, Hofferbert y Budge 1994; Budge y Laver 1993; Budge y otros 2001; Laver y Garry 2000). Esta característica nos va a permitir explorar especialmente las hipótesis 1 y 3. La hipótesis 2, relativa a la heterogeneidad y/o falta de coherencia interna, necesitará ser complementada con los datos producidos a partir

de otras fuentes como pueden ser las noticias de prensa o las entrevistas en profundidad con las élites de los diferentes partidos.¹

Con respecto a la utilización de los programas electorales, existen otras discusiones metodológicas fundamentales que, en este caso, resultan secundarias para nuestra investigación. En primer lugar, la que se refiere a si los programas de los partidos (las promesas electorales que contienen) son una buena estimación de las políticas de los gobiernos llevarían a cabo (o el grado de cumplimiento de esos programas por los partidos una vez que alcanzan el poder) (Manin 1998: cap.5). En este sentido, la investigación que planteamos en este artículo no analiza las políticas, sino únicamente los esfuerzos por construir y comunicar el concepto de España como nación a través del discurso.² Aunque determinados conceptos de nación pueden conllevar la puesta en práctica de políticas concretas (por ejemplo, de defensa de una lengua común para todos los ciudadanos de un país), esta investigación se mantiene en el plano de las ideas y el discurso; no se plantea el análisis de los recursos, mecanismos y/o estrategias para hacer realidad dichas percepciones y/o ideas de la nación española.

Otra discusión a la que se ha venido dedicando bastante espacio es la que se refiere a si los programas electorales son realmente conocidos y leídos por los ciudadanos. Esta preocupación atañe principalmente a los estudios centrados en el voto (Manin, Przeworski y Stokes 2001 y 2002; Manzano 2002), y aunque en el conjunto del proyecto no es algo central sí que es un elemento más que se tiene en cuenta. Más adelante nos interesará saber si los ciudadanos conocen, y se sienten cercanos, al concepto de nación presente en los diferentes partidos y que ahora tratamos de conocer. En este sentido, y por lo que a los programas electorales se refiere, podemos apuntar que aunque los ciudadanos no lean los programas electorales (ni en su totalidad, ni los de todos los partidos), éstos reciben publicidad gracias al trabajo de los denominados “terceros agentes”: los partidos de la oposición y los medios de comunicación fundamentalmente (Arnold 2002, Lupia 1994). Los ciudadanos deberían estar, por tanto informados respecto al concepto de nación defendido y difundido por los diferentes partidos objeto de análisis en este proyecto.

El papel de los medios de comunicación es especialmente relevante, y a su análisis dedicamos otro documento de trabajo en la investigación (dentro del Paquete de Trabajo 1 del proyecto). No obstante, debemos reflexionar aquí sobre la relación que teóricamente debe existir entre los programas electorales y los medios de comunicación en nuestro trabajo. En lo que al tema de investigación se refiere, las fuentes de los medios de comunicación serán tanto los programas electorales como las declaraciones y actuaciones de los líderes. No obstante, es plausible asumir que los mensajes y la puesta en escena de los líderes de los partidos estarán en buena parte determinado por lo que se ha fijado anteriormente en el programa electoral del partido. Los partidos tienen interés y disponen de mecanismos para controlar las actuaciones de sus líderes; a través de ellos pueden influir sobre el grado de consistencia de sus dirigentes, controlando que no haya contradicciones flagrantes entre sus declaraciones y los mensajes contenidos en el programa político (cf. Stokes 2002). Por tanto, a través del análisis de la prensa esperamos encontrar tanto semejanzas como diferencias en relación a los programas electorales. Es

¹ Pensamos que parte de la heterogeneidad que pueda existir vendrá de las declaraciones de líderes (especialmente de algunas Comunidades Autónomas) que probablemente entren en contradicción entre sí y/o con los contenidos de los programas electorales.

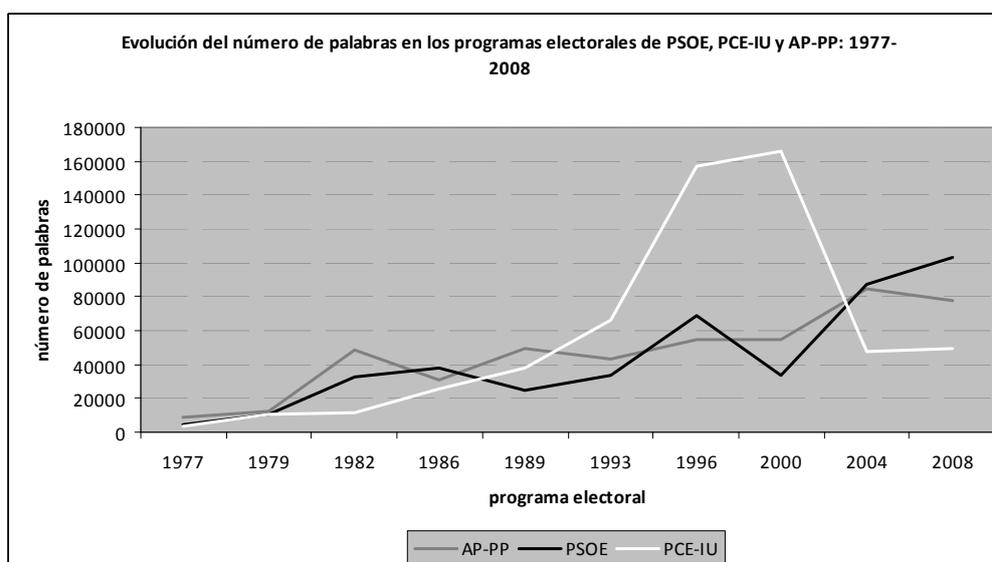
² Existen paquetes de trabajo específicos en este proyecto que tratan de analizar las políticas (praxis) de los partidos de izquierda en relación a su nacionalismo.

plausible que, a través de la prensa, encontremos más heterogeneidad en la definición del concepto de nación a través del análisis de la prensa que a través del análisis de los programas electorales. Esto es así, simplemente por el número de evidencias que es posible recoger a través de cada una de estas fuentes, así como la diversidad de informantes que aparecen en la prensa.

Producción de los datos: aspectos técnicos y protocolos de codificación

Una de las cuestiones fundamentales a la que se enfrenta un trabajo de las características que aquí presentamos, es cómo manejar y resumir un volumen de información cualitativa tan amplio. Al incluir en nuestro análisis todos los programas electorales de PSOE, PCE-IU y AP-PP, desde la transición a la democracia hasta 2008, estamos trabajando con 30 programas electorales (24 si consideramos únicamente el periodo a partir de 1982), que oscilan entre unas pocas páginas (los del inicio del periodo) y las 400 ó 500 (en algunos casos). De forma resumida puede verse la evolución en cuanto al tamaño de los programas en el siguiente gráfico:

Gráfico 1.



Para enfrentar este reto hemos optado por la codificación asistida por ordenador, utilizando para ello el programa ATLAS.ti.³ Previamente ha sido necesario localizar y tratar algunos de los programas electorales. Una parte de esta documentación estaba disponible;⁴ en otros casos ha habido que buscar, escanear y someter a un reconocimiento óptico de caracteres aquellos programas electorales que no estaban en el formato adecuado para su tratamiento con ATLAS.ti.⁵ Todos los programas se han transformado a formato

³ www.atlasti.com

⁴ Algunos de los programas más antiguos estaban depositados ya en formato digital en la biblioteca del CEACS (Fundación Juan Marcha), gracias al trabajo previo realizado por Antonia M. Ruiz Jiménez (PSOE y AP-PP) y por Remo Fernández Carro (PCE-IU).

⁵ Este trabajo ha sido realizado por Ana Carrillo dentro del programa de becas de iniciación a la investigación de la Universidad Pablo de Olavide.

.txt accesible,⁶ y se han puesto a disposición del resto de investigadores que quieran utilizarlos a través del repositorio de la página web del proyecto.⁷

La codificación de los programas electorales partió de una estrategia mixta, que incluía una primera fase de búsqueda automática de palabras clave por parte del programa ATLAS.ti, y una segunda fase de aplicación manual por parte del investigador del código “ESPAÑA”. Para la primera fase desarrolló una categoría de búsqueda (a modo de diccionario) y para la segunda un protocolo con instrucciones completas y precisas respecto a cuándo debía aplicarse el código “ESPAÑA”. Ambas fases de desarrollaron de forma iterativa por parte de Antonia M. Ruiz y Elena Ferri, siendo ensayadas en una muestra de programas electorales que incluía documentación de todos los partidos en tres momentos: inicio, mitad y final del periodo objeto de análisis.

La primera fase de codificación, consistente en la búsqueda automática de palabras clave relacionadas con el concepto de “nación española” (España, nación, patria, país, sociedad, territorio, etc.), nos ha permitido no tener que trabajar con los programas electorales completos, disminuyendo el volumen de información que ha sido necesario analizar y resumir para este trabajo de forma sensible. Posteriormente, a partir de las palabras claves seleccionadas, se han recuperado los textos en los que aparecían estas palabras clave y se ha decidido, en la segunda fase de codificación, si el texto en cuestión debía recibir el código “ESPAÑA” o no, atendiendo a una definición más cualitativa y completa.

De forma resumida, se ha seguido y aplicado el siguiente protocolo:

El código “ESPAÑA” se aplica a las referencias a España como nación. Se entiende que el texto contiene referencias a la nación española cuando trata sobre el pasado, presente o futuro común del territorio del país, de sus instituciones (políticas, económicas y/o sociales), de su/s pueblo/s, del conjunto de personas que lo habitan o de sus ciudadanos. Se aplica igualmente a los textos que se refieren o definen el ser de España, en sentido positivo o negativo,⁸ o el deber ser, igualmente en sentido positivo o negativo.⁹

De forma general, se aplica el código siempre que aparece el término “España” como sujeto o complemento directo de una frase (ya sea principal o subordinada) de forma explícita o implícita, o alguna expresión equivalente que lo sustituya. Igualmente cuando aparece la expresión “en España” (o los términos equivalentes) como contexto, y la frase puede ser reformulada de tal manera que “España” resulte su sujeto o complemento directo.¹⁰

Las expresiones o términos equivalentes que pueden aparecer sustituyendo a “España” son, entre

⁶ Esta limitación ha venido impuesta por el formato de los programas electorales más antiguos, ya que en su momento ATLAS.ti requería que los documentos tuvieran formato .txt para poder ser analizados con el programa.

⁷ http://www.upo.es/proyectos/nacionalismo_esp/repositorio/index.jsp

⁸ Por ejemplo: “España es la octava economía mundial”; “Nuestro país encabeza la lista de países con más paro en la UE”.

⁹ Por ejemplo: “España no puede seguir dependiendo de las ayudas de la UE”; “Los ciudadanos españoles debemos plantearnos el futuro de nuestro sistema educativo”.

¹⁰ Por ejemplo, “En España estamos sufriendo la peor crisis de nuestra historia” puede reformularse como “España está sufriendo la peor crisis de su historia” o “los ciudadanos españoles estamos sufriendo la peor crisis de nuestra historia”, resultando “España” (o el término equivalente “ciudadanos españoles”) el sujeto de la frase en este caso.

otros posibles: "nación", "soberanía", "soberanía nacional", "país", "nuestro país", "Madrid", "patria", "nuestra patria", "territorio", "territorio nacional", "territorio español", "nuestro territorio", "sociedad", "sociedad española", "Estado", "Estado Español", "Gobierno", "Gobierno de la nación", "Gobierno del Estado", "Gobierno de España", "pueblo", "nuestro pueblo", "pueblo español", "comunidad nacional", "población española".

De forma complementaria, se considera la aplicación del código "ESPAÑA" cuando aparecen los adjetivos "español", "española", "españoles", o "nacional", "nacionales", modificando a determinado tipo de sustantivos: "nación", "sociedad", "pueblo", "estado", "gobierno", "territorio", "ámbito territorial", "soberanía", "comunidad", "población", "ciudadanía". Por el contrario, no se considera la aplicación del código "ESPAÑA" cuando estos adjetivos aparecen modificando a sustantivos como "economía", "política", "política exterior", "crisis", "administración", "producción", "hogares", "intereses", "renta", "riqueza", "empresa", "turismo", "cultura", "carreteras", "historia", "problemas", "desarrollo", entre otros¹¹.

Aun cuando aparezcan algunas de las expresiones mencionadas, no se aplica el código "ESPAÑA" si la referencia explícita o implícita del texto no es a España como nación, en el sentido definido más arriba. Por ejemplo, no se aplica el código cuando aparecen las palabras "estado" o "gobierno" refiriéndose únicamente a la forma de organización política o al ejecutivo de algún partido (gobierno del PP o gobierno del PSOE); ni cuando aparece la palabra "territorio" haciendo referencia a la ordenación territorial o medio natural; o cuando aparece "Madrid" refiriéndose al Gobierno local o autonómico; o "patria" haciendo alusión al derecho que la ley reconoce a los padres sobre sus hijos; ni cuando aparece "país" refiriéndose a otros lugares que no son España de forma generalizada; o "pueblo" cuando se refiere a una ciudad o villa, a la figura del Defensor del Pueblo.

ANÁLISIS DE DATOS

Un análisis general del número de párrafos que han sido codificados con el código ESPAÑA, indica que el discurso sobre España como nación ha venido aumentando de forma generalizada en los programas electorales de los partidos a lo largo del periodo analizado (Gráfico 2). Esto es cierto tanto para PSOE como para AP-PP. Sin embargo, en el caso de PCE-IU la tendencia creciente se interrumpe en el año 2000, siendo decreciente desde entonces. No obstante, hay que mirar los datos de forma comparativa (Gráfico 3), teniendo en cuenta el aumento simultáneo en el tamaño de los programas electorales; así se observa que, en general, la cantidad de discurso dedicado a España como nación ha sido menor en los programas electorales del PCE-IU únicamente. La comparación entre el PSOE y AP-PP muestra que no siempre ha sido el partido de la derecha el que ha dedicado más atención a España como nación: los porcentajes son muy semejantes en 1982, 1989 y 2004, y son superiores en el PSOE en los programas de 1993, 1996 y 2000. En 2008 sí hay una ventaja evidente de AP-PP sobre el PSOE, pero es el único año en el que puede hacerse esta afirmación. En función de estos datos cabe rechazar parcialmente, al menos de forma provisional, la hipótesis número 1: basándose en el análisis del discurso en los programas electorales, no puede afirmarse que los esfuerzos del PSOE por imaginar y

¹¹ Otros ejemplos de términos modificados por los citados adjetivos pero que no han sido codificados con "ESPAÑA" son los siguientes: "administración", "sector", "deuda", "inflación", "comercio", "sistema", "negociación", "universidad", "adhesión", "escala", "fuentes", "suministro", "origen", "prospección", "normativa", "puerto", "carreteras", "solidaridad", "campo", "electorado", "legislación", "ganadería", "vinos", "mercado", "planificación", "plan", "programa", "recursos", "caladero", "cuerpos", "realidades", "documentación", "cine", "oficina", "parques", "papel", "radio", "televisión", "biblioteca", "patrimonio", "bienes", "bolsa", "capital", "usuario", "sistema", "técnicos", "pabellón", "capacidad", "campaña", "demanda", "situación".

construir el concepto de España como nación hayan sido más débiles o escasos que los de AP-PP. Sin embargo, la hipótesis parecer ser cierta para el caso de PCE-IU.

Gráfico 2.

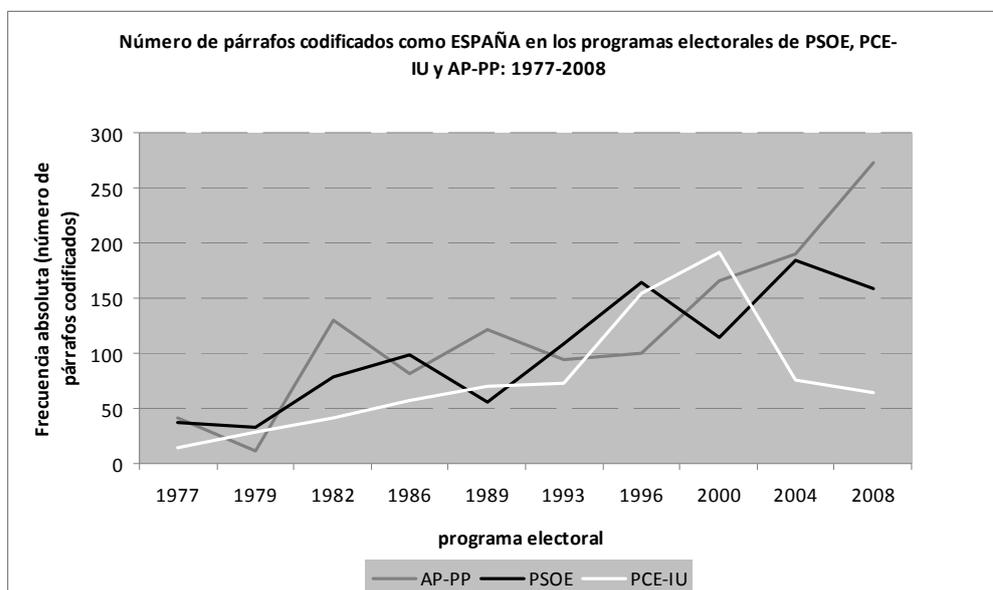
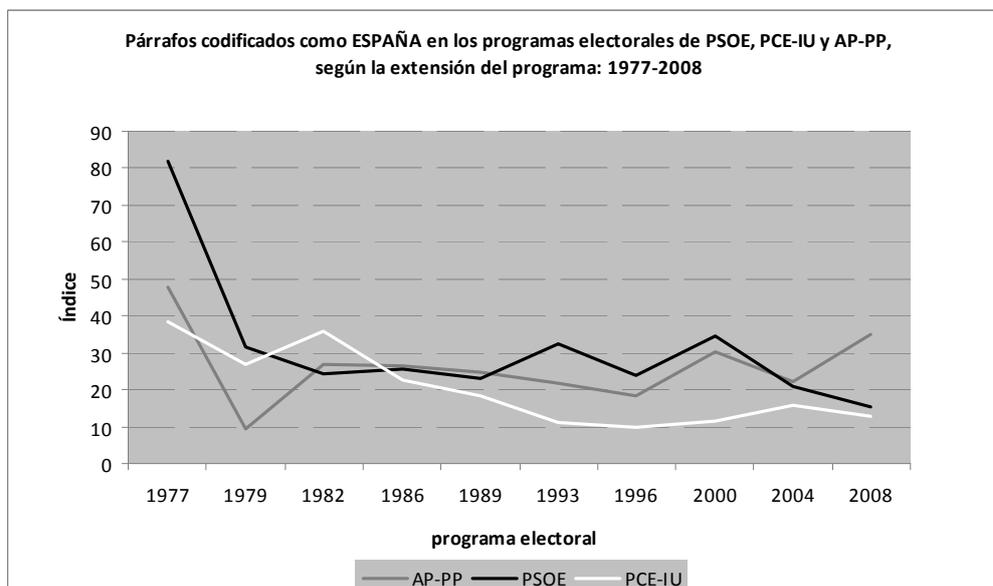


Gráfico 3.



La hipótesis número dos, afirma que los intentos por imaginar y construir el concepto de España como nación han sido más heterogéneos en los partidos de izquierda que en los de derecha. La tabla 1 muestra, sin embargo, una situación algo más compleja. Atendiendo a las variaciones en la cantidad de discurso dedicada a España como nación en los programas electorales durante el periodo 1977-2008, PSOE aparece como el partido con mayor dispersión, mientras que PCE-IU y AP-PP se presentan como partidos más homogéneos a lo largo del tiempo (con menor dispersión). No obstante, si consideramos el periodo 1982-2008, PSOE y AP-PP muestran desviaciones típicas menores y bastante parecidas, siendo PCE-IU el partido con mayor variabilidad en sus programas electorales.

Con todo, en términos absolutos, sería posible afirmar que, efectivamente, AP-PP muestra un comportamiento más estable u homogéneo a lo largo del tiempo que los partidos de la izquierda en lo que a la cantidad de discurso dedicado a España como nación se refiere. No obstante, habría que matizar que las diferencias son bastantes reducidas entre AP-PP y PSOE durante el periodo 1982-2008.

Tabla 1. Media y desviación típica de la cantidad de discurso dedicado a España como nación en los programas electorales de PSOE, PCE-IU y AP-PP: 1977-2008

	PSOE	PCE-IU	AP-PP
Media 1977-2008	31.4	20.3	26.3
Desviación típica 1977-2008	17.7	9.9	9.7
Media 1982-2008	25.0	17.2	25.7
Desviación típica 1982-2008	5.8	8.9	4.8

NOTA: El contenido de las celdas es la media y la desviación típica calculadas a partir del índice relativo que mide la cantidad de discurso dedicado a España como nación en cada programa electoral (código "ESPAÑA" aplicado a párrafos).

Las Tablas 2, 3, 4, 5 y 6 muestran que todos los partidos utilizan términos diversos para referirse a España como nación en sus programas electorales. Un análisis más detallado permite hacer las siguientes afirmaciones:

-“España” es el término más usado por todos los partidos (tanto en 1977-2008 como en 1982-2008), con una media similar en PSOE y AP-PP, y algo más baja en PCE-IU (Tablas 2, 4 y 6). Por otro lado, AP-PP es el que menos dispersión muestra, tanto si consideramos el periodo 1977-2008, como si consideramos el periodo 1982-2008 (tabla 3). Si nos centramos en este último, objeto de la presente investigación, PSOE y PCE-IU muestran una dispersión similar, con una diferencia notable respecto al partido de la derecha.

- La media de utilización del término “Estado” para referirse a España como nación es sensiblemente más alta en el partido de la derecha que en PSOE y PCE-IU, que presentan medias inferiores (Tablas 2, 4 y 6). “Estado” es el segundo término más usado por AP-PP (el primero si consideramos únicamente el periodo 1982-2008) y el tercero en el caso de PCE-IU. En este caso, al contrario que en el anterior, son los partidos de izquierda, PSOE y PCE-IU, los que muestran comportamientos más homogéneos (Tabla 3). Es el partido de la derecha, AP-PP el que muestra mayor dispersión, mientras que PCE-IU es el más estable.

-Respecto al término “Gobierno”, la media de utilización es algo superior en el PSOE, siendo el cuarto término más usado por este partido para referirse a España como nación, que en PCE-IU y AP-PP (Tablas 2, 4 y 6). En este caso es el partido de la derecha el que presenta comportamientos más homogéneos a lo largo de cualquiera de los dos periodos. PSOE y PCE-IU muestran mayor dispersión en el uso del término “Gobierno”, siendo PCE-IU el más disperso de ambos (Tabla 3).

-El uso de “Nación” para referirse a España es escaso en todos los partidos con medias que no superan el 1.5 en ninguno de ellos (Tablas 2, 4 y 6). No obstante, cabe mencionar que la media de utilización es algo más alta en AP-PP, especialmente si se compara el periodo 1982-2008. Por otro lado, todos los partidos muestran comportamientos muy homogéneos, sin que sea posible establecer diferencias entre los partidos de la izquierda y el de la derecha (Tabla 3).

-“País” es otro de los términos más usados por todos los partidos para referirse a España como nación: es el segundo término más usado tanto en PSOE como en PCE-IU, y el tercero más usado en AP-PP (Tablas 2, 4 y 6). Respecto al uso de este término, el partido de la derecha vuelve a mostrar un comportamiento más homogéneo que los de la izquierda, en cualquiera de los dos periodos (Tabla 3). La dispersión es especialmente elevada en el PSOE si se considera el periodo 1977-2008, aunque bastante menor, y parecida a la de PCE-IU, si se considera el periodo 1982-2008. No obstante, en ambos es AP-PP quien muestra la menor dispersión.

- La utilización del término “Patria” para referirse a España como nación es prácticamente nula en los dos partidos de izquierda analizados, y muy baja también en el partido de la derecha (Tabla 2 y 6). Todos los partidos son muy homogéneos en su comportamiento respecto a la escasa utilización de este término.

- Respecto al término “Pueblo”, éste presenta comportamientos diferentes si se analiza el periodo 1977-2008 o el periodo 1982-2008. Si consideramos el primero, “Pueblo” es el cuarto término más usado tanto por el PSOE¹² como por el PCE-IU (Tablas 2, 4 y 6). La frecuencia de utilización disminuye si consideramos el segundo de los periodos, pero sigue siendo superior en los partidos de la izquierda que en el partido de la derecha. En cuanto a la homogeneidad o heterogeneidad en el uso de este término, AP-PP se muestra más sistemático que PSOE y PCE-IU en el uso que hace de “Pueblo” para referirse a España como nación (Tabla 3).

- “Soberanía” es un término con una utilización escasa para referirse a España como nación por parte de todos los partidos, en el que todos tienen, además, un comportamiento bastante homogéneo durante cualquiera de los dos periodos (Tablas 2, 6 y 3).

- El término “Sociedad” es el tercero más utilizado por el PSOE para referirse a España como nación, y el cuarto más utilizado por AP-PP (Tablas 2, 4 y 6). Sin embargo, el comportamiento más homogéneo lo presenta PCE-IU, demostrando que es sistemáticamente el que menor utilización ha hecho de este término (Tabla 3). PSOE y AP-PP presentan varianzas similares, especialmente si nos centramos en el periodo 1977-1982.

- Por último, “Territorio” no es uno de los términos más usados por ninguno de los partidos, presentando medias de utilización muy similares (Tabla 2 y 6). También son similares las varianzas, aunque puede señalarse la menor variabilidad en PCE-IU (Tabla 3).

En resumen, respecto a cuatro de los diez términos utilizados para referirse a España como nación (“España”, “Estado”, “País” y “Gobierno”), AP-PP presenta varianzas claramente menores: es decir, un comportamiento más homogéneo que los partidos de la izquierda analizados, PSOE y PCE-IU. En otros tres de los diez términos (“Nación”, “Patria” y “Soberanía”) todos los partidos tienen comportamientos internos bastante homogéneos. En los tres términos restantes, PCE-IU es el que muestra comportamientos más homogéneos (“Sociedad”, “Territorio” y “Estado”); respecto al uso de estos tres términos, PSOE sólo muestra un comportamiento más homogéneo que AP-PP de una forma clara en el uso del

¹² En el caso del PSOE empata en el cuarto puesto con el término “Gobierno”.

término “Estado”, siendo las varianzas en el uso de “Sociedad” y “Territorio” semejantes a las del partido de la derecha.

En función de este análisis podría afirmarse que la hipótesis segunda se cumple en cierta medida, ya que de forma general es el partido de la derecha quien muestra comportamientos más homogéneos respecto al uso de diferentes términos para referirse a España como nación a lo largo del periodo analizado. De forma más concreta, cabría afirmar que el PSOE es el partido de la izquierda que muestra comportamientos más heterogéneos en el uso de diferentes términos para referirse a España como nación, aunque en la cantidad de discurso que dedica a este tema, su comportamiento haya sido tan estable como el de AP-PP.

Tabla 2. Términos utilizados para designar a España como nación en los programas electorales de PSOE, PCE-IU y AP-PP: 1977-2008

	España			Estado			Gobierno			Nación			País			Patria			Pueblo			Soberanía			Sociedad			Territorio		
	PSOE	PCE-IU	AP-PP	PSOE	PCE-IU	AP-PP	PSOE	PCE-IU	AP-PP	PSOE	PCE-IU	AP-PP	PSOE	PCE-IU	AP-PP	PSOE	PCE-IU	AP-PP	PSOE	PCE-IU	AP-PP	PSOE	PCE-IU	AP-PP	PSOE	PCE-IU	AP-PP	PSOE	PCE-IU	AP-PP
1977	33	15	19	9	5	0	7	0	0	4	0	2	31	5	12	0	0	2	31	21	11	0	3	2	22	0	8	0	3	0
1979	14	17	2	7	5	2	3	4	2	1	0	0	8	10	1	0	0	0	11	20	1	3	1	2	7	2	2	2	2	2
1982	6	21	15	7	4	11	5	9	2	1	1	2	8	13	7	0	0	1	3	7	1	1	2	1	9	1	4	2	2	2
1986	10	17	13	4	6	2	3	2	1	0.5	1	1	8	10	7	0	0	0.3	4	5	1	0.5	1	0.3	12	6	6	1	1	3
1989	14	13	13	2	3	12	2	3	2	0	0	0.5	2	9	8	0	0	0	0.4	4	0.4	0	1	0	12	2	4	1	2	1
1993	26	3	14	6	4	22	3	2	5	1	0	1	9	3	7	0	0	0	1	1	0.5	0	0.5	0.5	9	4	3	4	1	1
1996	13	5	12	3	4	21	1	1	4	0	0	1	13	3	5	0	0	0	0.4	1	1	0	0.4	1	6	2	4	3	1	1
2000	22	5	18	6	7	15	9	1	3	1	0.1	1	11	4	4	0	0	0	2	1	1	0.3	0.1	0	7	2	13	1	1	2
2004	13	12	15	7	5	21	5	5	3	0	0	1	6	10	5	0.1	0	0	0.2	1	1	0.5	0.4	0.3	5	3	4	2	2	2
2008	14	7	19	3	5	17	4	1	2	0	0	2	4	5	6	0	0	0	0.5	1	0.3	0	0	1	3	2	8	2	2	5

El número en la celda es un índice. Indica la frecuencia de aparición del término concreto dentro de las citas que hacen referencia a España como nación en cada programa (términos que aparecen dentro de las citas codificadas con "ESPAÑA"), teniendo en cuenta la extensión del mismo en número de palabras. Las magnitudes son, por tanto, comparables entre partidos y a lo largo del tiempo. Las cifras se han redondeado al siguiente número entero a partir del decimal .5; sólo se indican decimales cuando las cifras son iguales o inferiores a 0.5.

Tabla 3. Medidas de dispersión en los términos utilizados por PSOE, PCE-IU y AP-PP para designar a España como nación.

	España			Estado			Gobierno			Nación			País		
	PSOE	PCE-IU	AP-PP	PSOE	PCE-IU	AP-PP	PSOE	PCE-IU	AP-PP	PSOE	PCE-IU	AP-PP	PSOE	PCE-IU	AP-PP
Recorrido valores 1977-2008	27	18	17	7	4	22	8	9	5	4	1	2	29	10	11
Recorrido valores 1982-2008	20	18	3	7	4	20	8	8	3	1	1	2	9	10	4
Varianza respecto a media grupal anual, periodo 1977-2008	39.3	44.8	14.1	15.5	14.8	55.8	4.9	3.6	2.9	0.6	0.6	0.4	31.5	20.0	7.0
Varianza respecto a media grupal anual, periodo 1982-2008	33.8	44.7	6.2	16.4	18.5	66.2	3.4	3.8	2.8	0.1	0.2	0.4	11.0	8.1	3.1
Varianza respecto a la media del propio partido, periodo 1977-2008	58.8	34.3	21.8	4.6	1.2	64.0	5.2	6.4	1.8	1.3	0.2	0.4	58	11.6	7.4
Varianza respecto a la media del propio partido, 1982-2008	35.7	35.7	5.4	3.4	1.4	39.9	5.2	6.7	1.4	0.2	0.2	0.2	11.2	12.9	1.6
	Patria			Pueblo			Soberanía			Sociedad			Territorio		
	PSOE	PCE-IU	AP-PP	PSOE	PCE-IU	AP-PP	PSOE	PCE-IU	AP-PP	PSOE	PCE-IU	AP-PP	PSOE	PCE-IU	AP-PP
Recorrido valores 1977-2008	0.1	0	2	30.8	20	10.7	3	3	2	9	6	11	4	2	5
Recorrido valores 1982-2008	0.1	0	1	2.8	6	0.7	1	2	1	9	5	10	2	1	3
Varianza respecto a media grupal anual, periodo 1977-2008	0.1	0.1	0.2	10.3	10.7	20.8	0.4	0.4	0.2	24.6	17.7	6.6	0.8	0.7	0.9
Varianza respecto a media grupal anual, periodo 1982-2008	0	0	0.2	0.4	2.5	1.8	0.1	0.1	0.1	11.4	9.3	7.4	0.9	0.4	1.0
Varianza respecto a la media del propio partido, periodo 1977-2008	0	0	0.1	82.6	55.2	9.4	0.8	0.8	0.5	5.1	0.9	1.7	1.2	0.4	1.7
Varianza respecto a la media del propio partido, 1982-2008	0	0	0	1.2	5.0	0.1	0.1	0.4	0.2	9.1	2.2	9.7	1.0	0.3	1.6

Tabla 4. Términos con índices de utilización más altos en PSOE, PCE-IU y AP-PP para designar a España como nación (resumen de la Tablas 1 y 4)

TODOS DE FORMA CONJUNTA		PSOE	PCE-IU	AP-PP
1977	España (m=22.3; s=7.7)	España (33) País (31) Pueblo (31)	Pueblo (21) España (15) Estado/País (5)	España (19) País (12) Pueblo (11)
1979	España (m=11.0; s=6.4)	España (14) Pueblo (11) País (8)	Pueblo (20) España (17) País (10)	España, Estad. Gobierno, Soberanía, Sociedad, Territorio (2)
1982	España (m=14.0; s=6.1)	Soberanía (9) País (8) Estado (7)	España (21) País (13) Gobierno (9)	España (15) Estado (11) País (7)
1986	España (m=13.3; s=2.3)	Sociedad (12) España (10) País (8)	España (17) País (10) Sociedad, Estado (6)	España (13) País (7) Sociedad (6)
1989	España (m=13.3.3; s=6.5)	España (14) Sociedad (12) País (9)	España (13) País (9) Estado, Gobierno (3)	España (13) Estado (12) País (8)
1993	España (m=14.3; s=9.4)	España (26) País, Sociedad (9) Estado (6)	Sociedad, Estado (4) España, País (6)	Estado (22) España (14) País (7)
1996	España (m=10.0; s=3.6)	España, País (13) Sociedad (6) Estado, Territorio (3)	España (5) Estado (4) País (3)	Estado (21) España (12) País (5)
2000	España (m=15.0; s=7.3)	España (20) Sociedad (13) País (11)	Estado (7) País (4) Gobierno (3)	España (18) Estado (15) Sociedad (13)
2004	España (m=13.3; s=1.2)	España (13) Estado (7) País (6)	España (12) País (10) Estado, Gobierno (5)	Estado (21) España (15) Sociedad (4)
2008	España (m=13.3; s=4.9)	España (14) Gobierno, País (4) Estado, Sociedad (3)	España (7) Estado, País (5) Sociedad, Territorio (3)	España (19) Estado (17) Sociedad (8)

Tabla 5. Índice medio y desviación típica de utilización de diferentes términos para designar a España como nación en los programas electorales de PSOE, PCE-IU y AP-PP: 1977-2008

	España		Estado		Gobierno		Nación		País		Patria		Pueblo		Soberanía		Sociedad		Territorio	
	Media	Desviación típica	Media	Desviación típica	Media	Desviación típica	Media	Desviación típica	Media	Desviación típica	Media	Desviación típica	Media	Desviación típica	Media	Desviación típica	Media	Desviación típica	Media	Desviación típica
1977	22.3	7.7	4.7	3.7	2.3	3.3	2	1.6	16.0	11.0	0.7	0.1	21.0	8.2	1.7	10.0	10.0	9.1	1	1.4
1979	11.0	6.4	4.7	2.1	3	0.8	0.3	0.5	6.3	3.8	0.0	0.0	10.7	7.8	2	3.7	3.7	2.3	2	0.0
1982	14.0	6.1	7.3	2.9	5.3	2.9	1.3	0.5	9.3	2.6	0.3	0.5	3.7	2.5	1.3	4.7	4.7	3.3	2	0.0
1986	13.3	2.3	4.0	1.6	2	0.8	0.8	0.2	8.3	1.2	0.1	0.1	3.3	1.7	0.6	8.0	8.0	2.8	1.7	1.0
1989	13.3	0.5	5.7	4.5	2.3	0.5	0.2	0.2	6.3	3.1	0.0	0.0	1.6	1.7	0.3	6.0	6.0	4.3	1.3	0.5
1993	14.3	9.4	10.7	8.1	3.3	1.2	0.7	0.5	6.3	2.5	0.0	0.0	0.8	0.2	0.3	5.3	5.3	2.6	2.0	1.4
1996	10.0	3.6	9.3	8.3	2.	1.4	0.3	0.5	7.0	4.3	0.0	0.0	0.8	0.3	0.5	4.0	4.0	1.6	1.7	0.9
2000	15.0	7.3	9.3	4.0	4.3	3.4	0.7	0.4	6.3	3.3	0.0	0.0	1.3	0.5	0.1	7.3	7.3	4.5	1.3	0.5
2004	13.3	1.2	11.0	7.1	4.3	0.9	0.3	0.5	7	2.1	0.0	0.5	0.7	0.4	0.4	4.0	4.0	0.8	2.0	0.0
2008	13.3	4.9	8.3	6.2	2.3	1.2	0.7	0.9	5	0.8	0.0	0.0	0.6	0.3	0.3	4.3	4.3	2.6	2.0	1.4

Tabla 6. Índices medios de utilización de diferentes términos para referirse a España como nación en los programas electorales de PSOE, PCE-IU y AP-PP: 1977-2008.

Código ESPAÑA			
	PSOE	PCE-IU	AP-PP
Medias 1977-2008	31.4	20.3	26.3
Medias 1982-2008	25.0	17.2	25.7
Término España			
	PSOE	PCE-IU	AP-PP
Medias 1977-2008	16.5	11.5	14.0
Medias 1982-2008	14.8	10.4	14.9
Término Estado			
	PSOE	PCE-IU	AP-PP
Medias 1977-2008	5.4	4.8	12.3
Medias 1982-2008	4.8	4.8	15.1
Término Gobierno			
	PSOE	PCE-IU	AP-PP
Medias 1977-2008	4.2	2.	2.4
Medias 1982-2008	4.0	3.0	2.8
Término Nación			
	PSOE	PCE-IU	AP-PP
Medias 1977-2008	0.9	0.2	1.2
Medias 1982-2008	0.4	0.3	1.2
Término País			
	PSOE	PCE-IU	AP-PP
Medias 1977-2008	10.0	7.2	6.2
Medias 1982-2008	7.6	7.1	6.1
Término Patria			
	PSOE	PCE-IU	AP-PP
Medias 1977-2008	0.0	0.0	0.3
Medias 1982-2008	0.0	0.0	0.2
Término Pueblo			
	PSOE	PCE-IU	AP-PP
Medias 1977-2008	5.4	6.2	1.8
Medias 1982-2008	1.4	2.6	0.8
Término Soberanía			
	PSOE	PCE-IU	AP-PP
Medias 1977-2008	0.5	0.9	0.8
Medias 1982-2008	0.3	0.7	0.5
Término Sociedad			
	PSOE	PCE-IU	AP-PP
Medias 1977-2008	9.2	2.4	5.6
Medias 1982-2008	7.9	2.8	5.8
Término Territorio			
	PSOE	PCE-IU	AP-PP
Medias 1977-2008	1.8	1.7	1.9
Medias 1982-2008	2.0	1.5	2.1

La tercera de las hipótesis que planteaba este trabajo, proponía que el concepto de España como nación que han imaginado y construido los partidos de izquierda han primado los elementos político-legales frente a los étnico-culturales.

Si nos fijamos en las medias de utilización anual de los diferentes términos (Tabla 5) observaremos que los términos más relacionadas con una concepción étnico-cultural de la nación tienen poca presencia: “Patria” y “Pueblo” aparecen, especialmente el segundo de forma destacada, al inicio de la transición, para disminuir, y desaparecer en el caso del primero, posteriormente. Los términos más usados por cada uno de los partidos, tanto de la derecha de la de izquierda desde 1982 (Tabla 4), muestran que si bien es cierto que desde 1982 los elementos étnico-culturales tienen una escasa presencia en las referencias a España como nación que hacen los partidos de izquierda, también es cierto que en AP-PP priman, tanto como en los partidos de izquierda, los elementos político-legales: “España”, “País”, “Estado” y “Sociedad” son los que presentan índices de utilización más altos. Por tanto, cabe rechazar, al menos de forma preliminar esta hipótesis.

Las concurrencias del término “España” con el resto de términos, dentro de las citas codificadas con “ESPAÑA”, muestran que la asociación entre “España” y “Nación” es mucho más explícita en los discursos de AP-PP que en el resto, siendo PCE-IU quien con menor frecuencia asocia estos términos de forma explícita (Tabla 7). El PSOE, por su parte, destaca por ser el partido que de forma más explícita asocia los términos de “España” con los de “Estado” y “País”. PCE-IU es el partido en el que la asociación entre “España” y “Gobierno” es más evidente. No hay diferencias notables entre partidos (utilizando este indicador) en cuanto a la concurrencia del término “España” con los de “Patria”, “Pueblo”, “Soberanía” y “Territorio”.

CONCLUSIONES

Quizás la primera conclusión que es posible alcanzar con estos datos es que resulta difícil hablar de la izquierda en comparación con la derecha. Esto es así porque PCE-IU y PSOE muestran diferencias no sólo con AP-PP sino entre sí. Respecto al discurso sobre la nación española resulta más exacto hablar sobre cada uno los partidos analizados.

Así, podemos ver que en el caso de PCE-IU se cumple la primera de las hipótesis que planteábamos. Es decir, los esfuerzos de este partido por imaginar y construir el concepto de España como nación han sido débiles/escasos en relación al partido de la derecha (si aceptamos que la cantidad de discurso dedicado a España como nación es un buen indicador de este esfuerzo o interés). Se cumple igualmente, al menos de forma parcial, la segunda de las hipótesis. Es decir, los esfuerzos de PCE-IU por imaginar y construir el concepto de España como nación han sido más heterogéneos que los de AP-PP; esto es cierto muy claro referimos a la varianza en la cantidad de discurso dedicada a España como nación y también, aunque con diferencias menos marcadas, en la utilización de diferentes términos para referirse a dicha realidad. Por último, no se cumple la tercera de las hipótesis, ya que aunque en el concepto de España como nación que ha imaginado y construido PCE-IU han primado los elementos político-legales frente a los étnico-culturales, lo mismo puede afirmarse de AP-PP.

En el caso del PSOE, por el contrario, no se cumple la primera de las hipótesis, ya que este partido ha dedicado tanto o más discurso que AP-PP a imaginar y construir el concepto de España como nación (si aceptamos que la cantidad de discurso dedicado a España como nación es un buen indicador de este esfuerzo o interés). La segunda de las hipótesis se cumple claramente, aunque PSOE ha sido tan estable como AP-PP en lo que a la cantidad de discurso que ha dedicado a España como nación en cada uno de sus programas electorales se refiere, es, por otro lado, el partido que mayor varianza muestra en la utilización de diferentes términos para referirse a esta realidad. Por último, como en el caso de PCE-IU, no se cumple la tercera de las hipótesis, ya que aunque en el concepto de España como nación que ha imaginado y construido PCE-IU han primado los elementos político-legales frente a los étnico-culturales, lo mismo puede afirmarse de AP-PP.

Las conclusiones definitivas sobre cada una de estas hipótesis deben esperar a la realización de un análisis más cualitativo de los datos de los programas electorales y las noticias de prensa, ambos en marcha. Por otro lado, deben completarse con el análisis de la praxis política también, trabajo que se plantea en el Paquete de Trabajo 2 del proyecto (análisis de iniciativas legislativas y Reales Decretos).

El análisis cualitativo de los programas electorales que debe completar este primer nivel de análisis cuantitativo, recupera frases con una construcción sintáctica muy específica, relacionada con la definición del “ser” y del “deber ser” de la nación española:

Ser: “España es...”, “España está...”, “España tiene...”

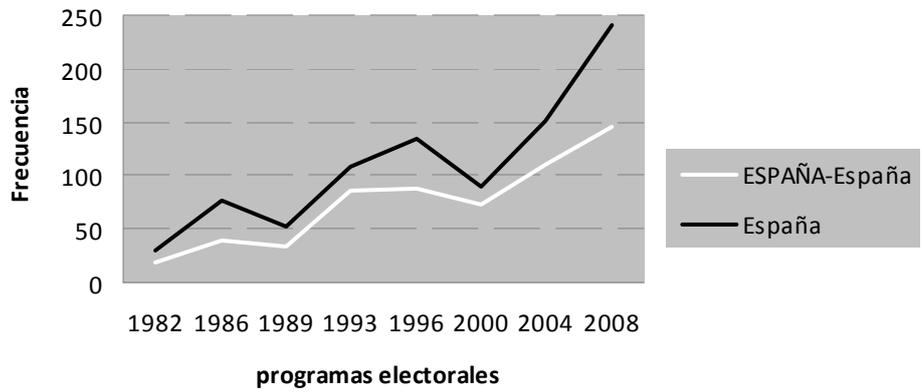
Deber ser: “España debe...”, “España tiene que...”

La tabulación de estas frases y su comparación debe permitirnos establecer mejor la plausibilidad de cada una de las hipótesis, especialmente la tercera de ellas.

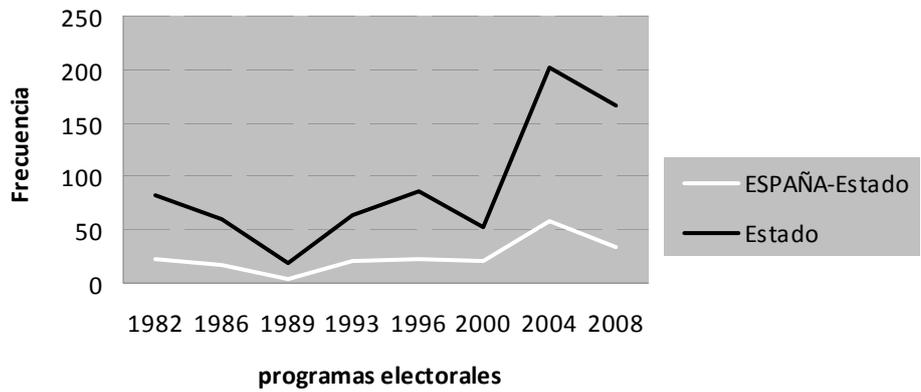
ANEXOS

1. Diferencia entre el número de citas automáticas (número de términos encontrados) y manuales (párrafos codificados con “ESPAÑA”)

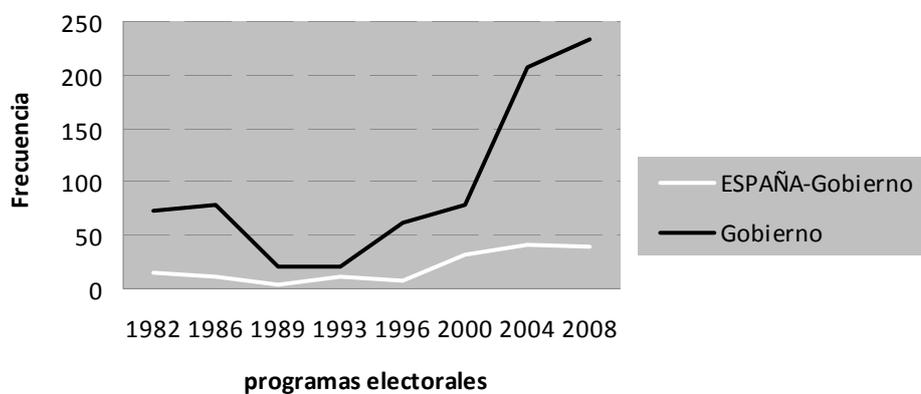
Comparativa en números absolutos del término España y la asociación entre ESPAÑA-España. PSOE, 1982-2008.

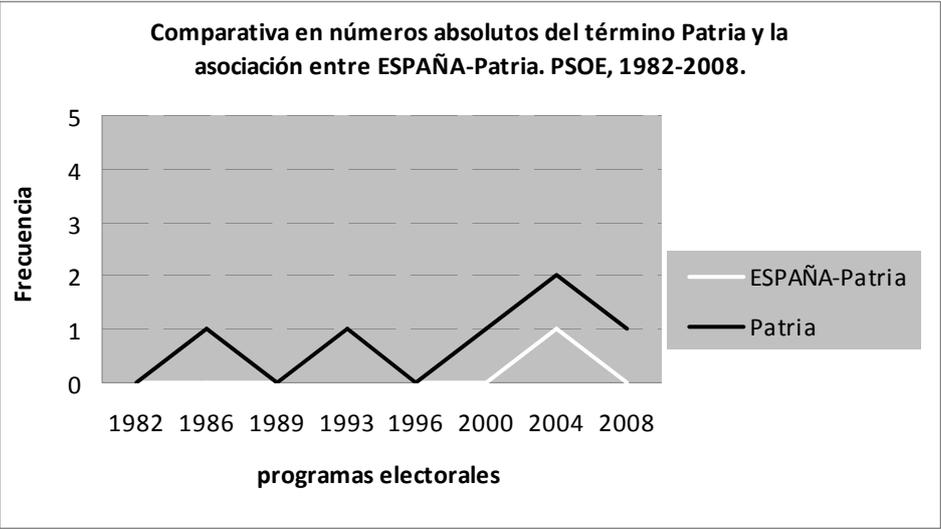
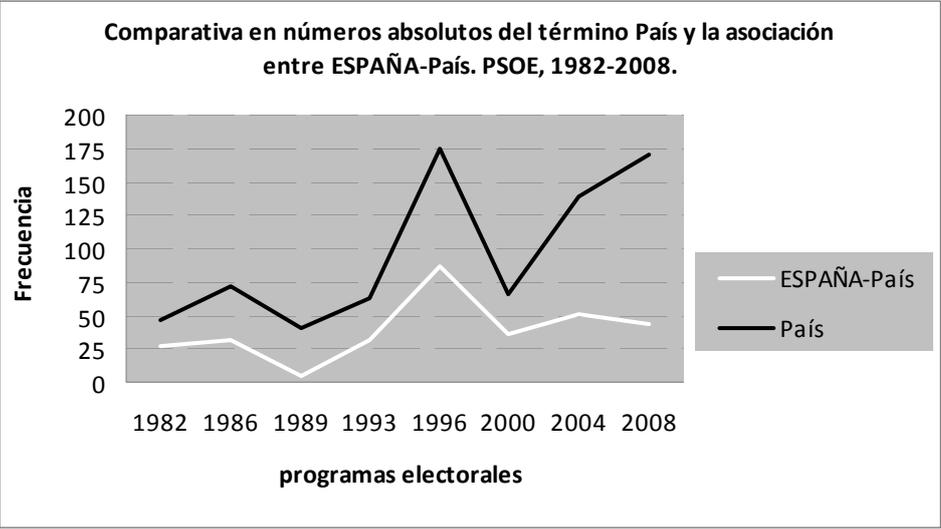
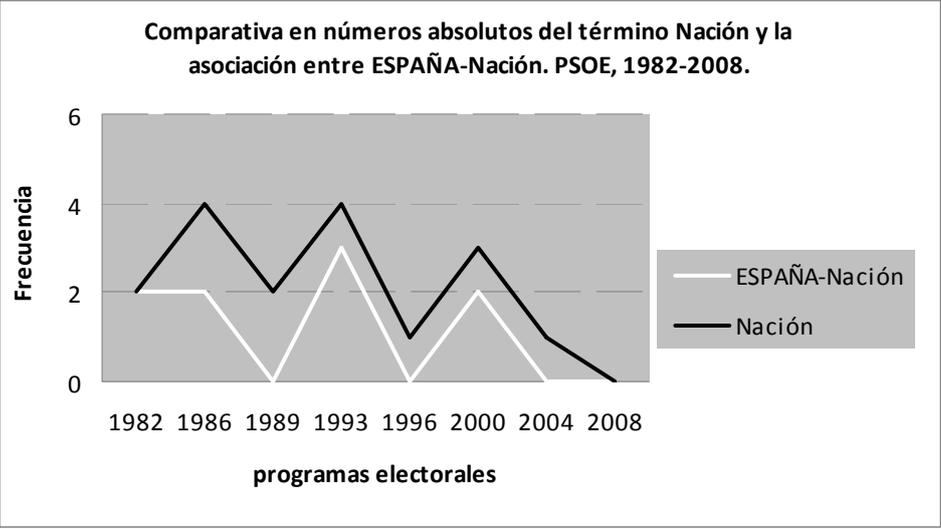


Comparativa en números absolutos del término Estado y la asociación entre ESPAÑA-Estado. PSOE, 1982-2008.

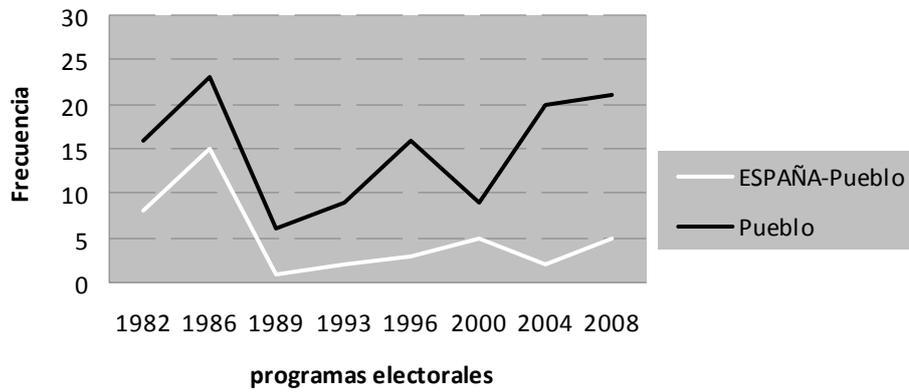


Comparativa en números absolutos del término Gobierno y la asociación entre ESPAÑA-Gobierno. PSOE, 1982-2008.

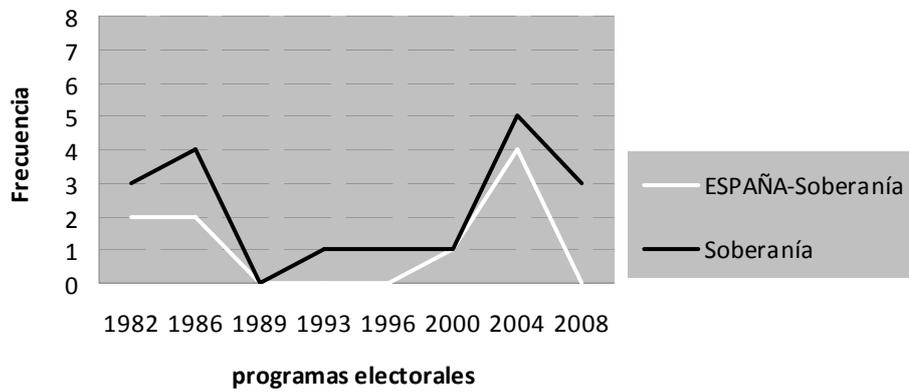




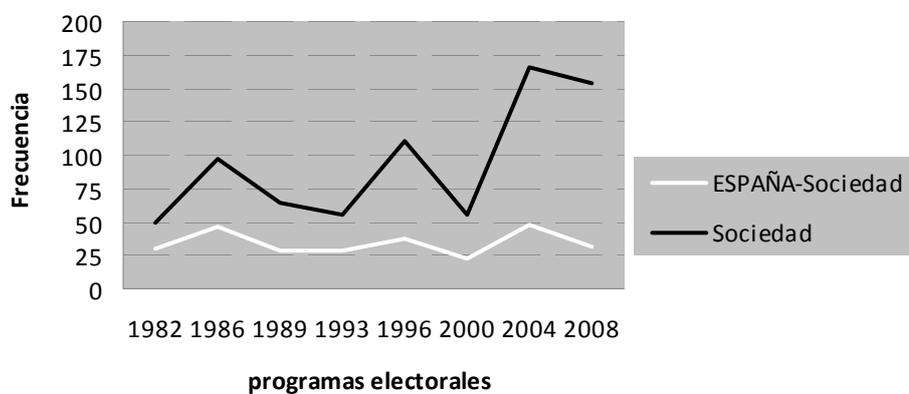
Comparativa en números absolutos del término Pueblo y la asociación entre ESPAÑA-Pueblo. PSOE, 1982-2008.



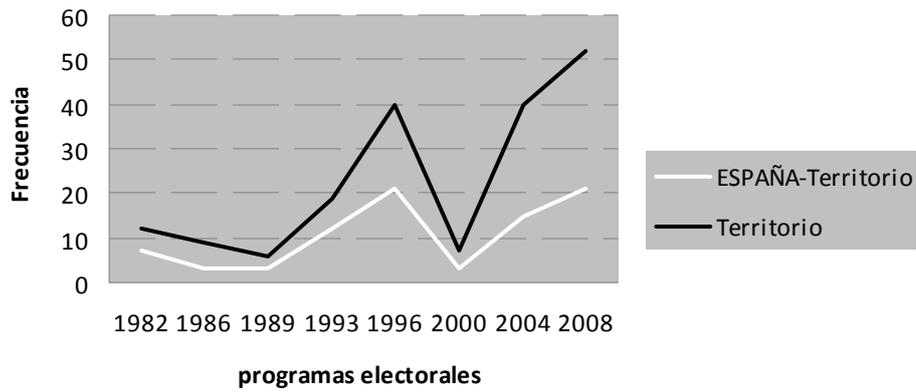
Comparativa en números absolutos del término Soberanía y la asociación entre ESPAÑA-Soberanía. PSOE, 1982-2008.



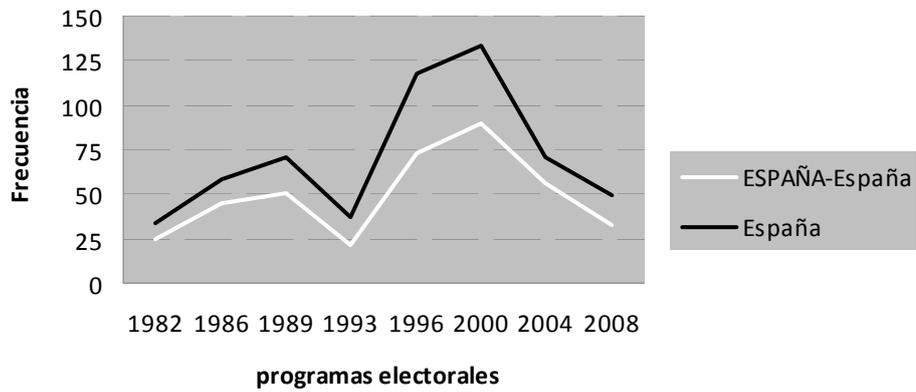
Comparativa en números absolutos del término Sociedad y la asociación entre ESPAÑA-Sociedad. PSOE, 1982-2008.



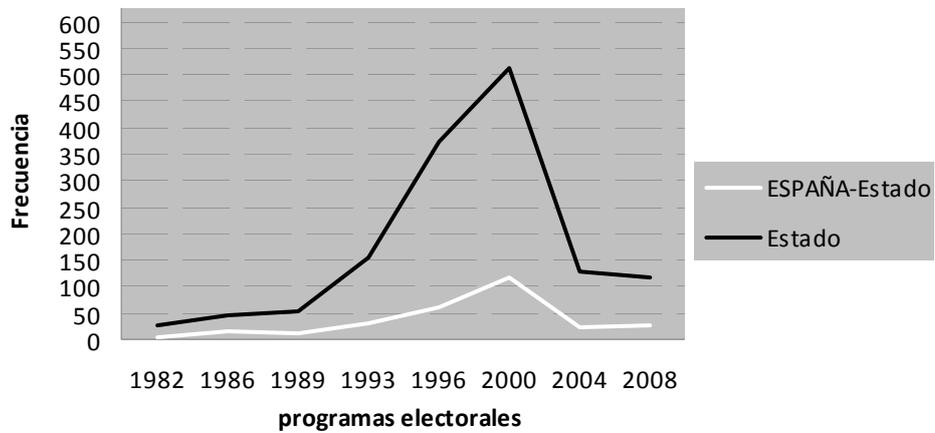
Comparativa en números absolutos del término Territorio y la asociación entre ESPAÑA-Territorio. PSOE, 1982-2008.



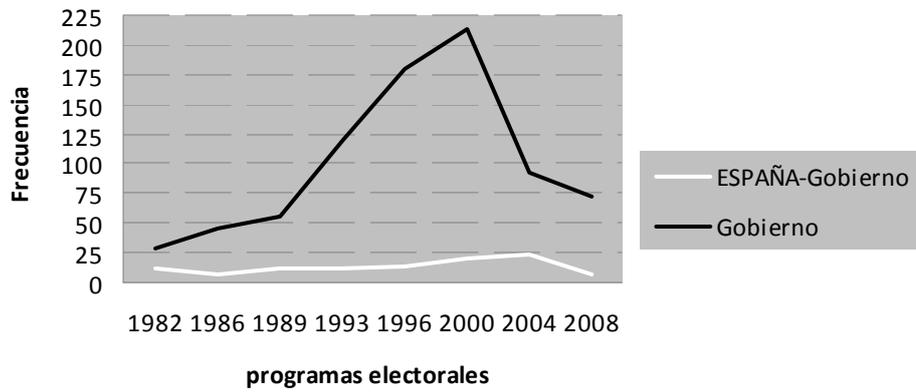
Comparativa en números absolutos del término España y la asociación entre ESPAÑA-España. PCE-IU, 1982-2008.



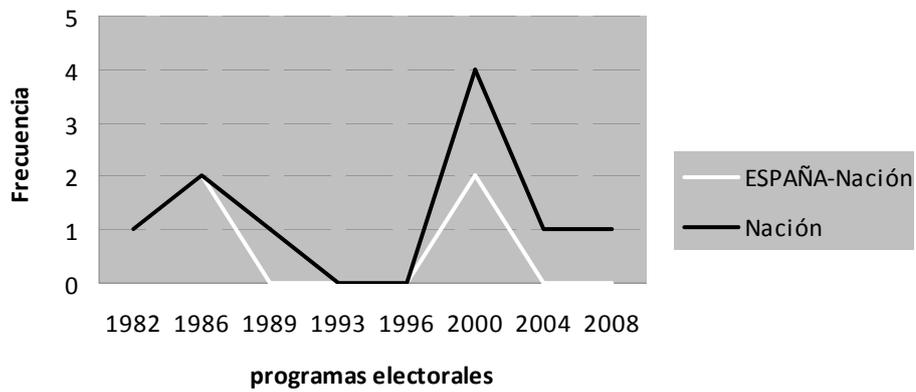
Comparativa en números absolutos del término Estado y la asociación entre ESPAÑA-Estado. PCE-IU, 1982-2008.



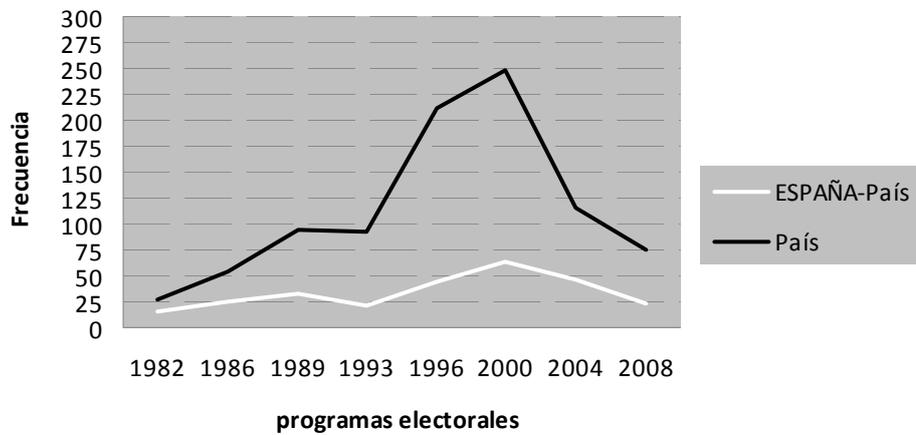
Comparativa en números absolutos del término Gobierno y la asociación entre ESPAÑA-Gobierno. PCE-IU, 1982-2008.

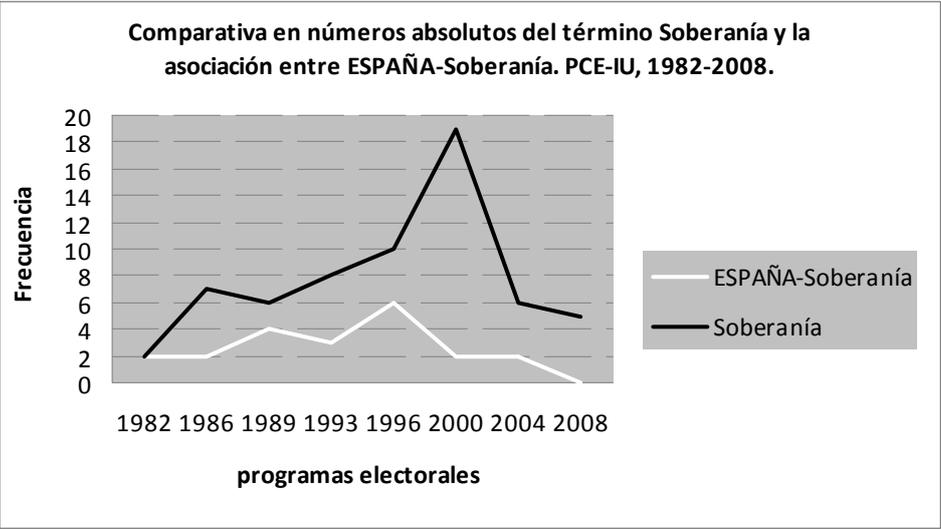
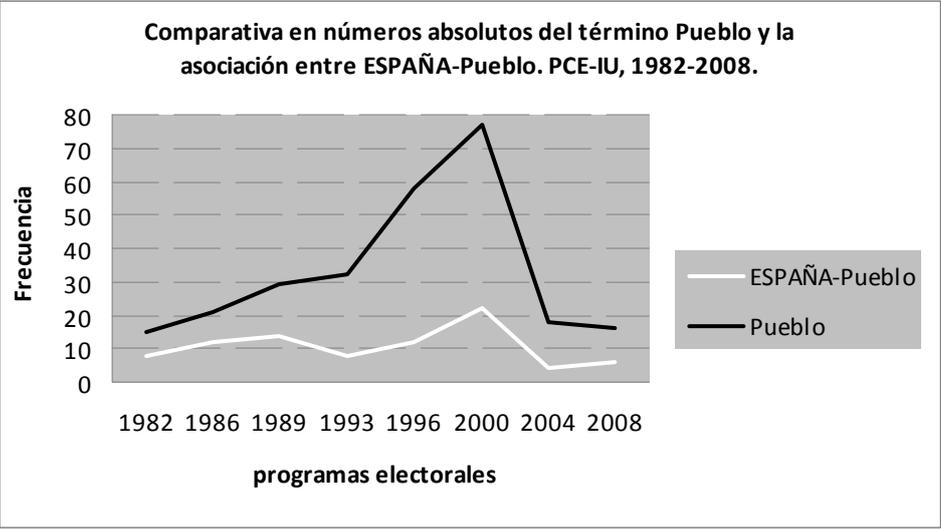
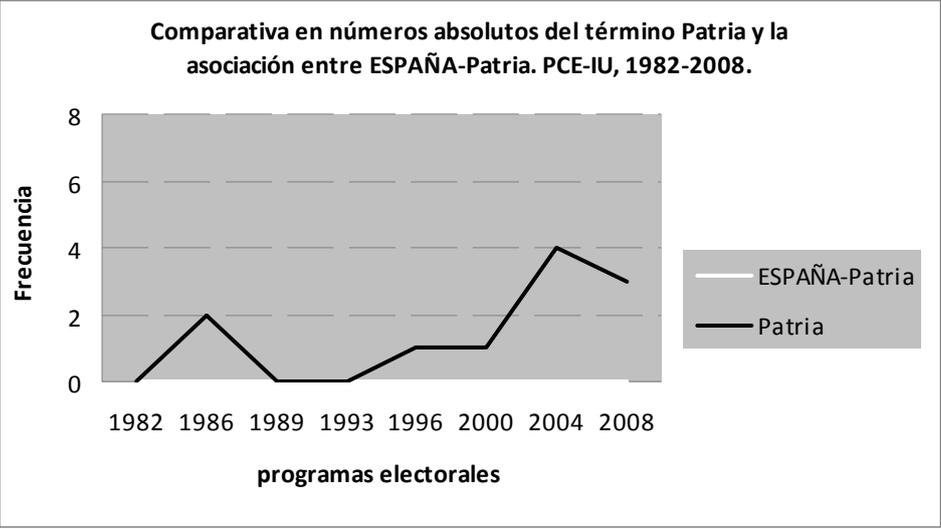


Comparativa en números absolutos del término Nación y la asociación entre ESPAÑA-Nación. PCE-IU, 1982-2008.

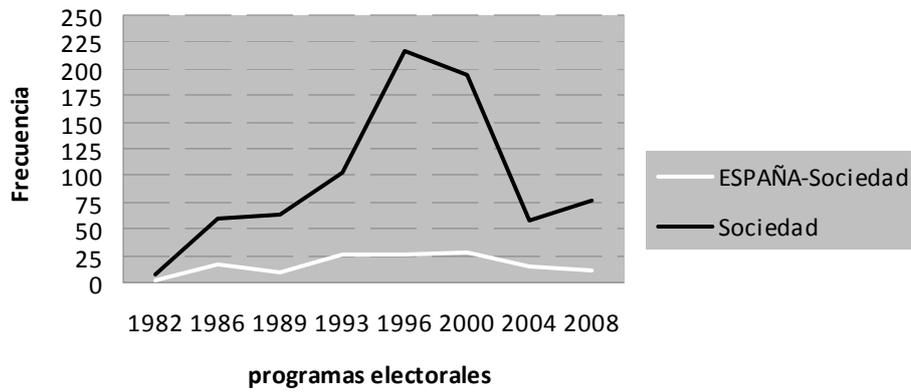


Comparativa en números absolutos del término País y la asociación entre ESPAÑA-País. PCE-IU, 1982-2008.

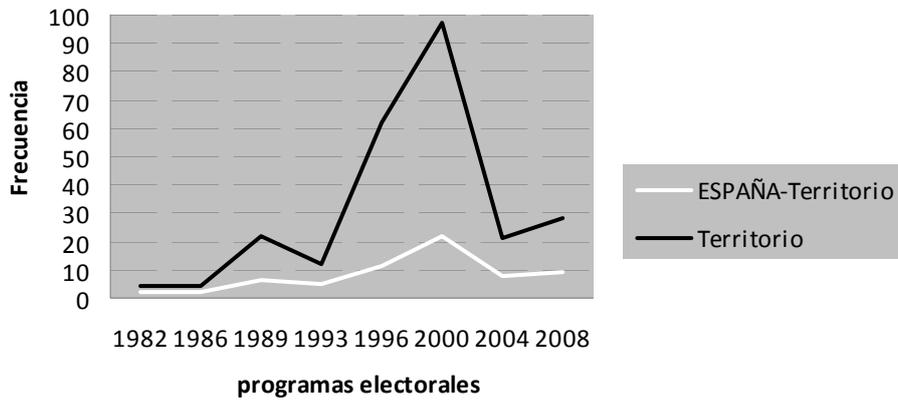




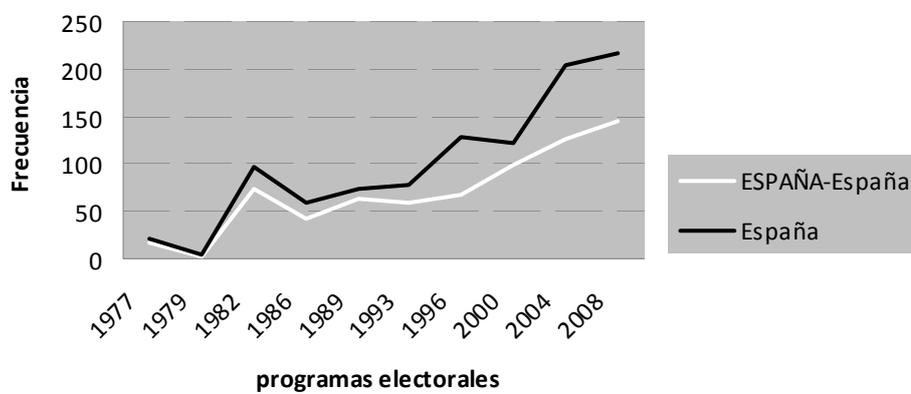
Comparativa en números absolutos del término Sociedad y la asociación entre ESPAÑA-Sociedad. PCE-IU, 1982-2008.



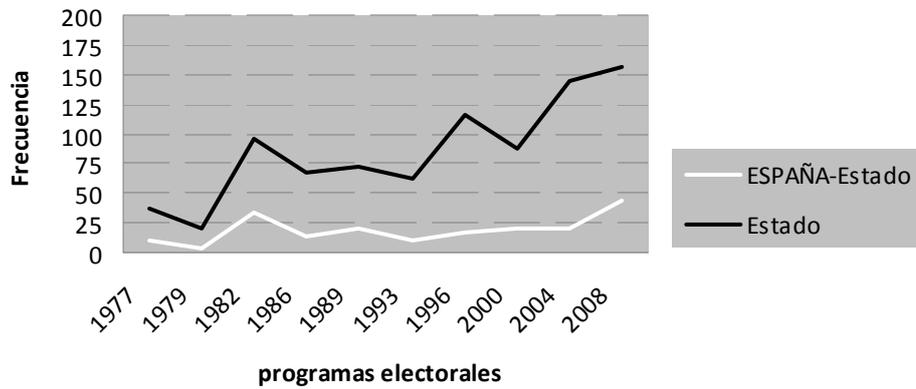
Comparativa en números absolutos del término Territorio y la asociación entre ESPAÑA-Territorio. PCE-IU, 1982-2008.



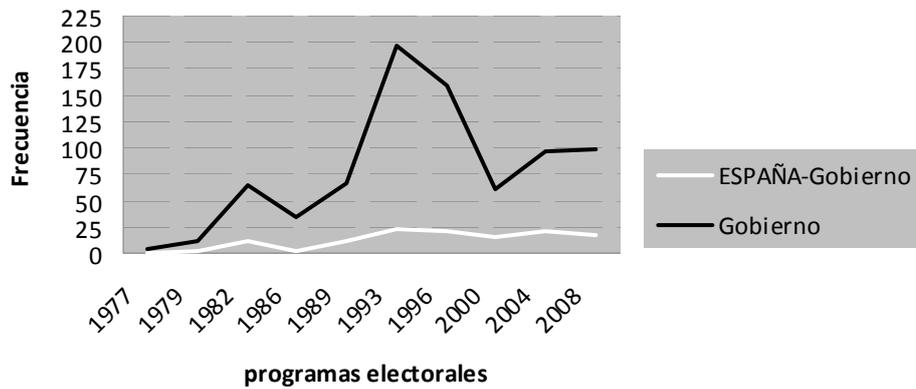
Comparativa en números absolutos del término España y la asociación entre ESPAÑA-España. AP-PP, 1977-2008.



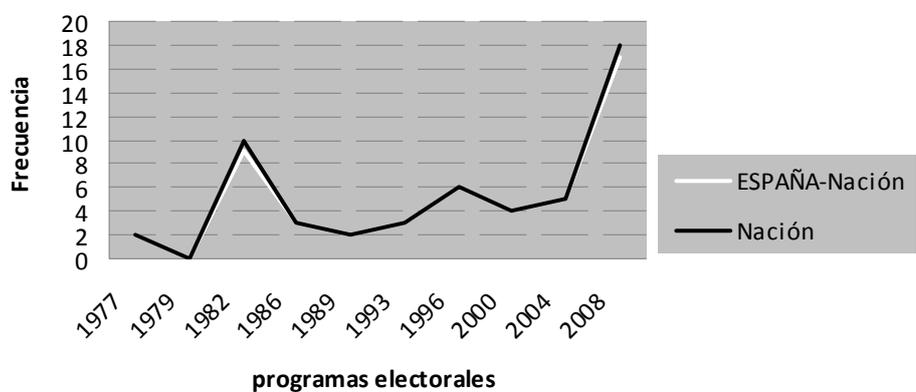
Comparativa en números absolutos del término Estado y la asociación entre ESPAÑA-Estado. AP-PP, 1977-2008.



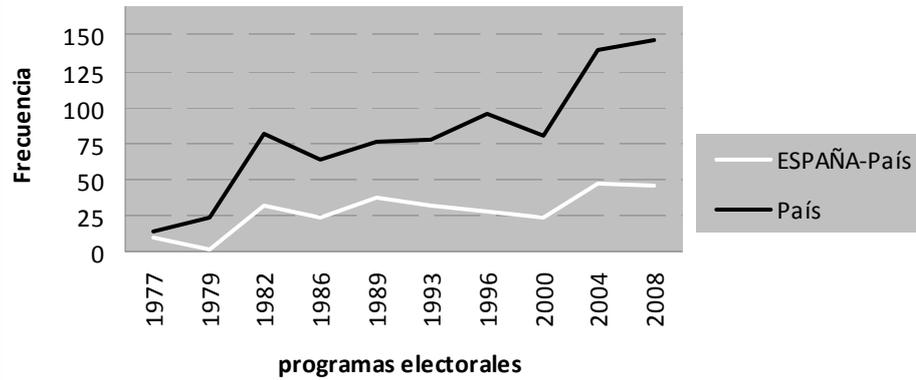
Comparativa en números absolutos del término Gobierno y la asociación entre ESPAÑA-Gobierno. AP-PP, 1977-2008.



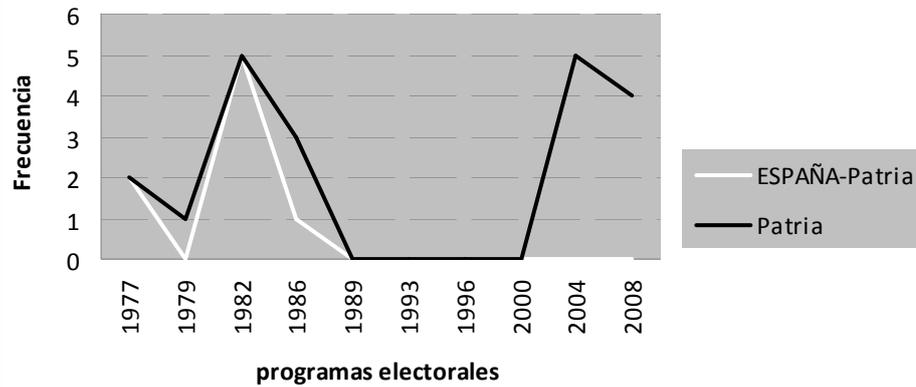
Comparativa en números absolutos del término Nación y la asociación entre ESPAÑA-Nación. AP-PP, 1977-2008.



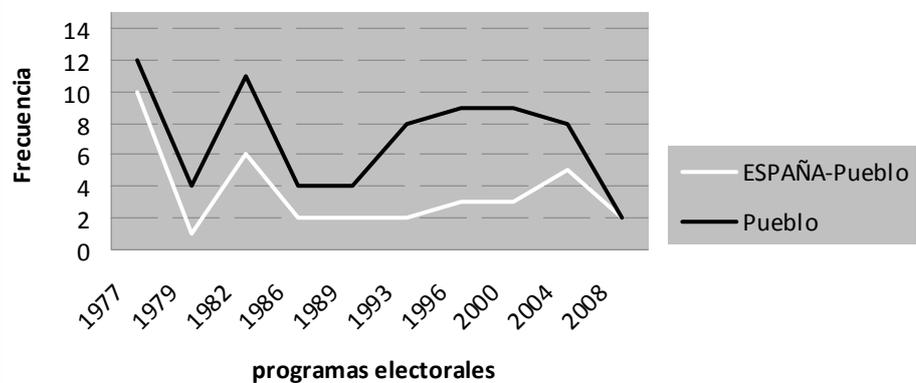
Comparativa en números absolutos del término País y la asociación entre ESPAÑA-País. AP-PP, 1977-2008.



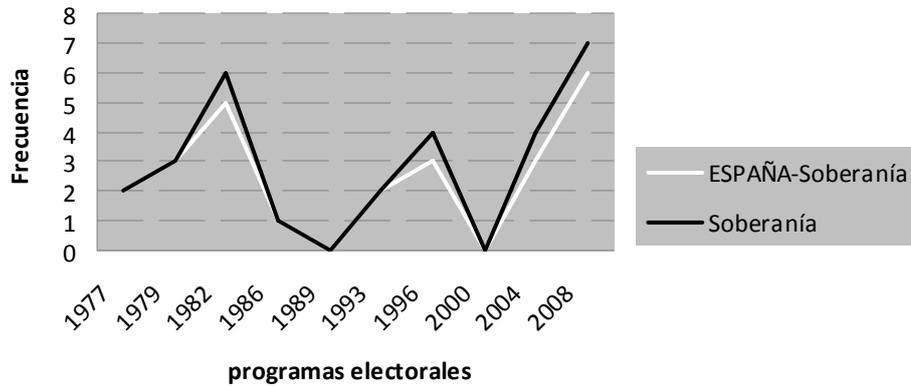
Comparativa en números absolutos del término Patria y la asociación entre ESPAÑA-Patria. AP-PP, 1977-2008.



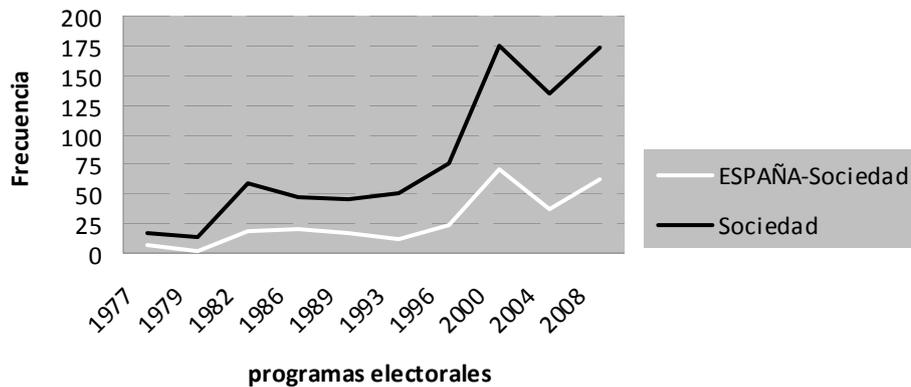
Comparativa en números absolutos del término Pueblo y la asociación entre ESPAÑA-Pueblo. AP-PP, 1977-2008.



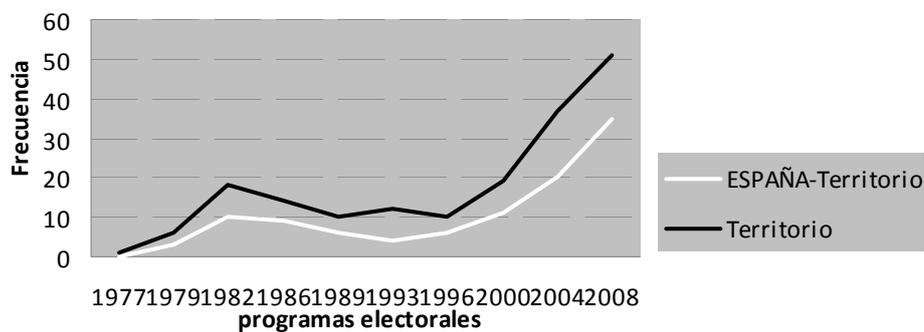
Comparativa en números absolutos del término Soberanía y la asociación entre ESPAÑA-Soberanía. AP-PP, 1977-2008.



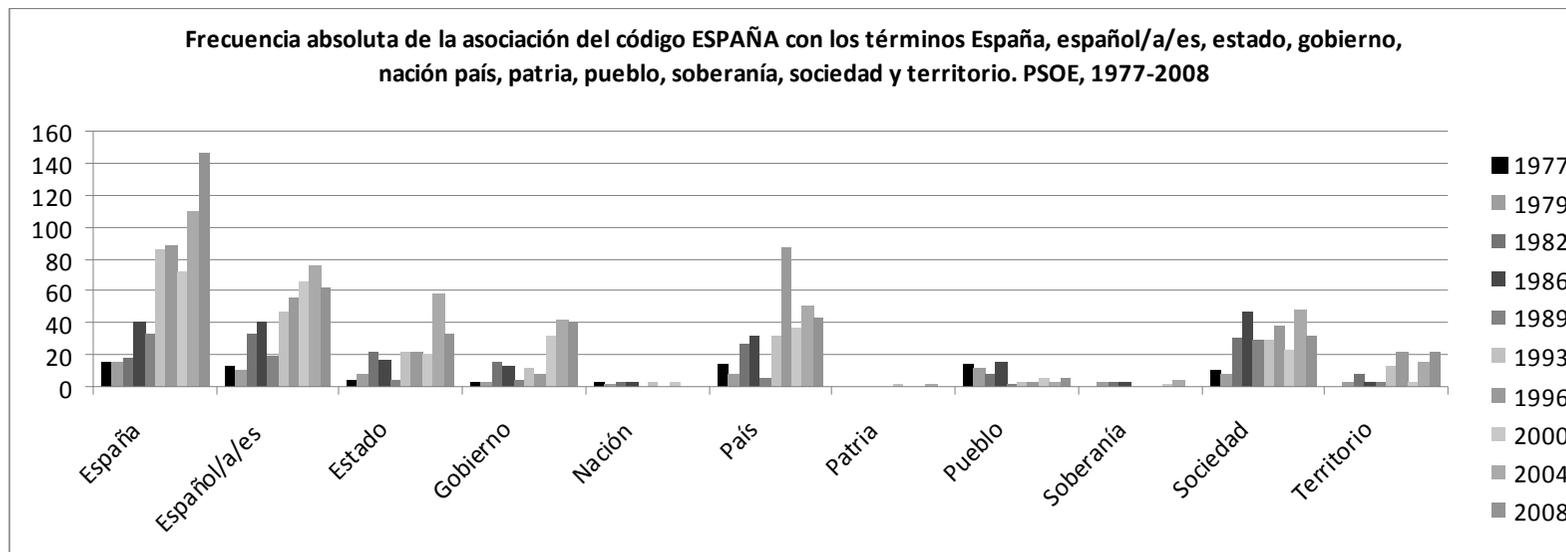
Comparativa en números absolutos del término Sociedad y la asociación entre ESPAÑA-Sociedad. AP-PP, 1977-2008.



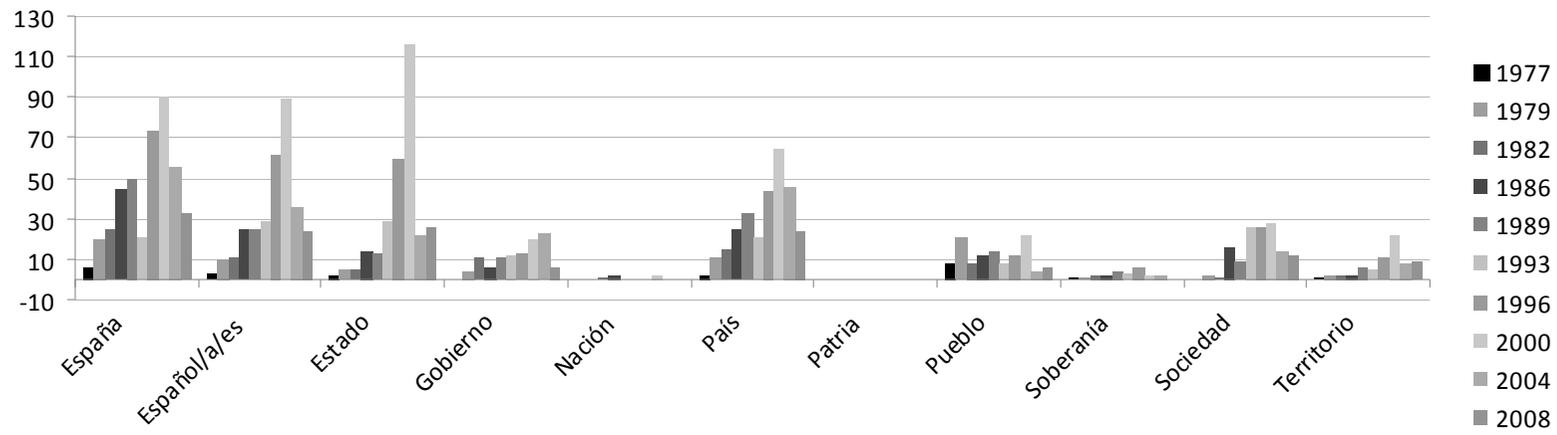
Comparativa en números absolutos del término Territorio y la asociación entre ESPAÑA-Territorio. AP-PP, 1977-2008.



2. Frecuencia absoluta de la asociación entre el código “ESPAÑA”, aplicado manualmente, y los términos utilizados para las búsquedas automáticas.



Frecuencia absoluta de la asociación del código ESPAÑA con los términos España, español/a/es, estado, gobierno, nación país, patria, pueblo, soberanía, sociedad y territorio. PCE-IU, 1977-2008



Frecuencia absoluta de la asociación del código ESPAÑA con los términos España, español/a/es, estado, gobierno, nación país, patria, pueblo, soberanía, sociedad y territorio. AP-PP, 1977-2008

